

# Energi Savr Node™

Manual de Programação

Português

Dispositivo Energi Savr Node™ para Comutação (QSNE-4S10-D)

Dispositivo Energi Savr Node™ para 0-10 V (QSNE-4T10-D)

Lutron EA LTD  
+44.(0)20.7702.0657  
+44.(0)20.7480.6899  
www.lutron.com/europe



Lutron GL LTD  
+65.6220.4666  
+65.6220.4333  
www.lutron.com/asia

032-394 | Rev. A | 08/2012

LUTRON®

## NOTAS IMPORTANTES

- Programação Manual:** Este documento exemplifica a programação manual através dos botões na parte frontal do dispositivo Energi Savr Node™. Para programar utilizando o iPod Apple touch ou dispositivos móveis digitais iPhone, consulte as aplicações Energi Savr disponíveis na loja online AppStore da Apple.
- Utilize apenas sensores e controlos compatíveis com Lutron.

## UTILIZAÇÃO DESTE MANUAL

Este manual está dividido por pontos, desde A até J. Cada ponto trata de uma característica ou conjunto de características do dispositivo Energi Savr Node™ e do equipamento ligado ao mesmo. Podem não se aplicar alguns pontos, em função do equipamento ligado ou da intenção de utilização do dispositivo Energi Savr Node™. Veja em baixo quais os pontos que deve ler.

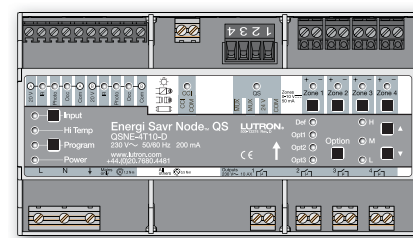
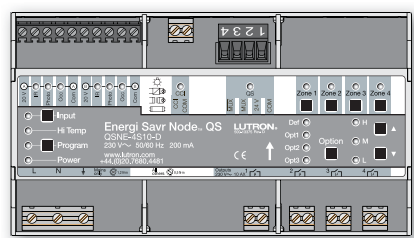
**Todos os Dispositivos Energi SavrNode™**

Ler:

- » **A Configuração da Carga**

**Energi Savr Node™ para Comutação (modelo QSNE-4S10-D)**

**Energi Savr Node™ para 0-10 V (modelo QSNE-4T10-D)**



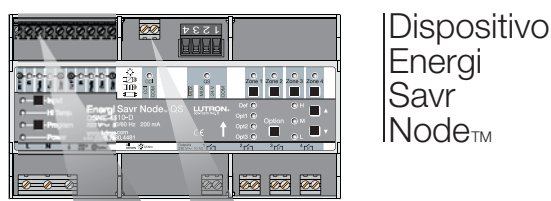
## ENTRADAS DE FIOS

Se tiver entradas de sensores com fios ligue-as directamente à entrada dos blocos de terminais no dispositivo Energi Savr Node™, veja em baixo quais os pontos adicionais que deve ler.

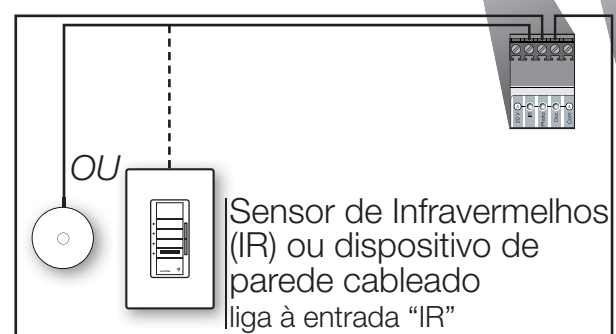
Todas as Entradas de Fios

Ler:

- » **B Configuração da Entrada de Fios do dispositivo Energi Savr Node™**



Dispositivo Energi Savr Node™



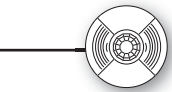
Sensor de Infravermelhos (IR) ou dispositivo de parede cabreado liga à entrada "IR"

- » **B Configuração da Entrada de Fios do Dispositivo Energi Savr Node™**



Sensor de Luz do Dia com Fios

- Fios para a Entrada "Photo"
- Pontos Adicionais:
- » **B Configuração da Entrada de Fios do Dispositivo Energi Savr Node™**
  - » **I Configuração de Luz do Dia**



Sensor de Ocupação com Fios

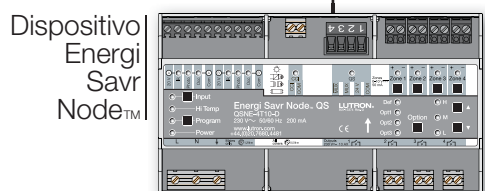
- Fios para a Entrada "Occ"
- Pontos Adicionais:
- » **B Configuração da Entrada de Fios do Dispositivo Energi Savr Node™**
  - » **H Configuração de Ocupação**

Entrada do Contacto Seco de Emergência  
Entrada Contacto sem Tensão (CCI)

- » **B Configuração da Entrada de Fios do Dispositivo Energi Savr Node™**

## MÓDULO DE SENSOR (QSM) COM DISPOSITIVOS DE ENTRADA COM FIOS OU SEM FIOS

Se tem um Módulo QS ligado ao bloco de terminais QS Link do Energi Savr Node™, consulte os pontos **C Configuração de Entrada do Módulo de Sensor QS (QSM)** e **D Atribuição de Zona no Módulo de Sensor QS (QSM)**. Algumas partes dos pontos podem não se aplicar, dependendo dos dispositivos que estiverem ligados ao QSM. Consulte as informações abaixo para verificar quais os subpontos a consultar para cada tipo de dispositivo ligado.



Dispositivo Energi Savr Node™

**Módulo de sensor QS (QSM)**  
Ligação ao Bloco de Terminais "QS Link" no dispositivo Energi Savr Node™

Ligação QS

### Dispositivos de Entrada de Fios QSM

Fios para os Blocos de Terminais de Entrada no QSM

Ler:

- » **C Subponto: Associar Dispositivos de Entrada com Fios a um QSM**



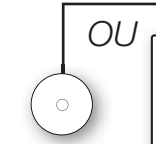
Sensor de Ocupação com Fios

- Pontos Adicionais:
- » **H Configuração de Ocupação**
  - » **D Subponto: Atribuir Zonas às Entradas do QSM**



Sensor de Luz do Dia com Fios

- Pontos Adicionais:
- » **I Configuração de Luz do Dia**
  - » **D Subponto: Atribuir Zonas às Entradas do QSM**



Sensor de Infravermelhos (IR) ou dispositivo de parede cabreado

- Pontos Adicionais:
- » **D Subponto: Atribuir Zonas às Entradas do QSM**



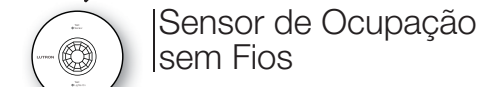
- Ler:
- » **C Configuração de Entrada do Módulo de Sensor QS (QSM)**
  - » **D Atribuição de Zona no Módulo de Sensor QS (QSM)**

### Dispositivos de Entrada Sem Fios QSM

Comunica com o QSM via Radiofrequência (RF)

Ler:

- » **C Subponto: Associar Dispositivos de Entrada Sem Fios a um QSM**



Sensor de Ocupação sem Fios

- Pontos Adicionais:
- » **H Configuração de Ocupação**
  - » **D Subponto: Atribuir Zonas às Entradas do QSM**



Sensor da Luz do Dia sem Fios

- Pontos Adicionais:
- » **I Configuração de Luz do Dia**
  - » **D Subponto: Atribuir Zonas às Entradas do QSM**

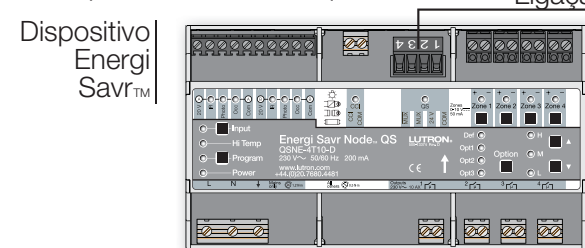


Controlador Pico sem Fios

- Pontos Adicionais:
- » **D Subponto: Atribuir Zonas ao Controlador sem Fios Pico (através do QSM)**

## OUTROS DISPOSITIVOS QS LINK

Se tiver outros dispositivos ligados ao bloco de terminais QS LINK no Energi Savr Node™, veja em baixo quais os pontos adicionais que deve ler.



Dispositivo Energi Savr Node™

Painel de Parede QS seeTouch com Fios seeTouch®

- Pontos Adicionais:
- » **E Configuração dos Painéis de Parede QS seeTouch® com Fios**

Dispositivo de Controlo GRAFIK Eye®

- Pontos Adicionais:
- » **F Configuração do Dispositivo de Controlo GRAFIK Eye® QS**

Interface QSE-IO de Entrada/Saída

- Pontos Adicionais:
- » **G Configuração da Interface QSE-IO Entrada/Saída**

www.lutron.com

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc.

P/N 032-394 Rev. A 08/2012

Lutron, GRAFIK Eye, Pico, seeTouch e são marcas comerciais registadas e Energi Savr Node é uma marca comercial da Lutron Electronics Co., Inc.

Apple, iPhone, e iPod touch são marcas registadas da Apple Inc., registada nos Estados Unidos da América e noutros países. App Store é uma marca de serviços da Apple Inc.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Resposta do LED

LED	Comportamento do LED	Descrição
Occ (Sensor de Ocupação)	Contínuo Ligado	O Sensor detecta a Ausência
	Pisca uma vez por segundo	O Sensor detecta a Ocupação
	Desligado	Sensor nunca é detectado
Fotografia (Sensor de Luz do Dia)	Contínuo Ligado	O Sensor é detectado
	A piscar	Sensor a transmitir informação para a Ligação QS
	Desligado	O sensor nunca detectado/ sensor não identifica luz
Infravermelhos (IV) (Receptor de infravermelhos)	Contínuo Ligado	O Receptor é detectado
	A piscar	O botão de infravermelhos premido detectado
	Desligado	O Receptor nunca é detectado
CCI (Entrada Emergência Contacto sem Tensão)	Contínuo Ligado	Funcionamento Normal/Contacto Fechado/Comutado
	Pisca rapidamente	Modo de Emergência/Contacto Aberto/Ponte de derivação em falta
	Ligado/A piscar	Dispositivo a transmitir/receber na Ligação QS
Ligação QS	Pisca rapidamente 3 vezes em cada 4 segundos	Erro de Comunicação
	Desligado	O Dispositivo não transmite/recebe na Ligação QS
	Contínuo Ligado	O dispositivo está demasiadamente quente neste momento.
Temperatura Alta	A piscar	Este dispositivo estava demasiadamente quente em algum ponto desde que foi ligado. Este LED irá continuar a piscar até que a temperatura seja reduzida e a alimentação do dispositivo seja retomada.
	Contínuo Ligado	A fonte de alimentação está ligada
Zona	Desligado	A fonte de alimentação está desligada.

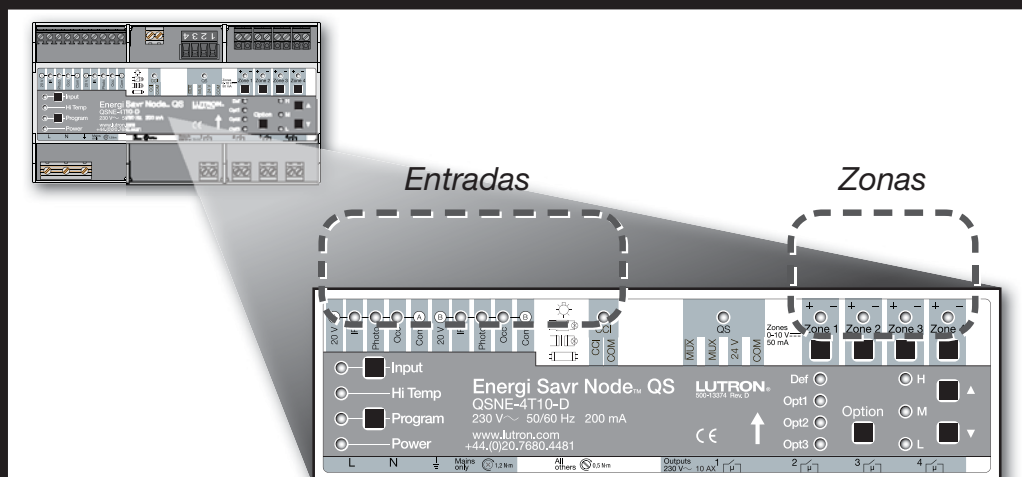
### Resolução de Problemas de Utilização:

Problema	Causa	Solução
Não é possível adicionar um sensor de luz do dia a uma zona	Já existe um sensor de luz do dia atribuído à zona	Anule a atribuição do sensor de luz do dia existente e tente novamente.
Não é possível adicionar um 4º sensor de ocupação a uma zona	Ainda existe um sensor de ocupação atribuído à zona.	Anule a atribuição do sensor de ocupação e tente novamente.
O sensor de luz do dia falhou a ligação numa zona	O sensor de ocupação está a sobrepor-se na zona.	Os sensores de luz do dia não ligarão uma zona se um sensor de ocupação atribuído a essa zona detectar que a sala está vazia.
	Ligação de zona de luz do dia: nível de luz incorrecto definido durante as Configurações de Luz do Dia	Volte a definir o ponto de regulação de luz do dia: nível de luz incorrecto definido durante as Configurações de Luz do Dia. <b>1 Configuração de Luz do Dia.</b>
Quando estiver associado um QSM ao dispositivo Energi Savr Node™, o LED de "Input" acende durante 1 segundo, depois apaga-se	Já foi associado um QSM ao Dispositivo Energi Savr Node™.	Para apagar a associação do QSM e qualquer atribuição de zona de dispositivos Energi Savr Node™ a qualquer entrada QSM prima e mantenha premido o botão de "Input" no dispositivo Energi Savr Node™ durante 10 segundos. O LED de "Input" acende durante um segundo, depois apaga-se.
Quando associar um dispositivo de entrada sem fios ao QSM, o QSM responde com 10 avisos sonoros de curta duração	Foi excedido o número máximo de associações sem fios para este tipo de dispositivo de entrada sem fios no QSM.	Retire qualquer associação sem fios desnecessária nesse tipo de dispositivo e tente novamente.
Quando associar um dispositivo de entrada sem fios ao QSM, o QSM responde com 5 avisos sonoros de curta duração	O dispositivo de entrada já está associado a outro QSM na ligação QS.	Se optou por ignorar o aviso e está a tentar associar o mesmo dispositivo de entrada ao QSM pela segunda vez, o dispositivo de entrada será removido da associação com o QSM anterior e será agora associado com o novo QSM. Nota: Isto também irá remover qualquer programação do Energi Savr Node™ que o dispositivo sem fios possa ter tido através do QSM anterior.

Assistência técnica

Linha grátis no Reino Unido 0800.282.107 | Europa +44.(0)20.7702.0657 | Ásia +65.6220.4666

## LOCALIZAÇÕES DE BOTÕES E LED



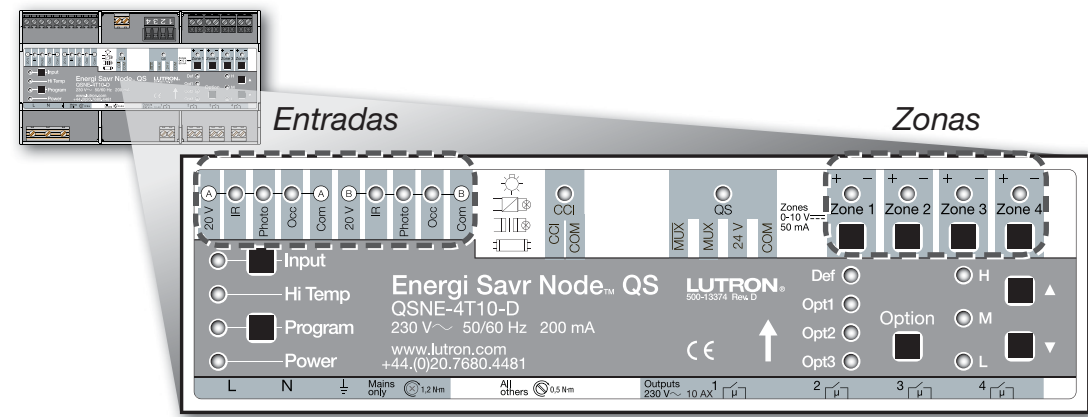


## LED e BOTÕES DE PREMIR

Estado do LED:



Consulte as instruções escritas à direita.



### A Configuração da Carga

- Entrar na Configuração da Carga:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.
- Selecione uma Opção:** Pressione o botão **Option**.
- Selecione uma Zona (se aplicável):** Pressione o botão da zona desejada (Zone 1-4).
- Alterar Definições:** Pressione o botão **Option** para ajustar as definições.
- Sair da Configuração da Carga:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.

### B Configuração da Entrada de Fios ESN e Atribuição de Zonas

- Entrar na Configuração de Entrada de Fios ESN:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.
- Selecione "Input" Entrada Seleccionada Pisca:** Pressione o botão **Input**.
- Selecione uma Opção:** Pressione o botão **Option**.
- Guarda Opção:** Pressione o botão **Option**.
- Selecione zona:** Pressione o botão da zona desejada.
- Definir Nível de Zona (Receptor IR Apenas no Modo Zona):** Pressione o botão **Option**.
- Atribuir zona:** Pressione o botão da zona desejada.
- Atribuir zonas:** Pressione os botões das zonas desejadas.
- Definir níveis de Zona:** Pressione o botão **Option**.
- Sair da Configuração da Entrada do ESN com fios:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.

### C Configuração de Entrada no Módulo de sensor QS (QSM)

Associar Dispositivos de Entrada sem Fios a um QSM

- Entrar na Configuração da Entrada do QSM Sem Fios:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.
  - Associar Dispositivos:** Pressione o botão **Option**.
  - Sair da Configuração:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.
- Associar um QSM a um dispositivo ESN**
- Introduzir Associação QSM-ESN:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.
  - Associar o QSM:** Pressione o botão **Option**.
  - Sair da Associação QSM-ESN:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.

### D Atribuição de Zona Módulo de Sensor QS (QSM)

Atribuir Zonas às Entradas QSM (Ocupação, Luz do Dia, Infravermelhos)

- Introduzir a Atribuição da Zona:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.
- Selecione QSM:** Pressione o botão **Option**.
- Com fios: Selecione as Entradas a Mostrar:** Pressione o botão **Option**.
- Com fios: Selecione a Entrada Seleccionada Pisca:** Pressione o botão da entrada desejada.
- Sem fios: Selecione o Sensor de Ocupação:** Prima e mantenha premido durante 6 segundos o botão **Option**.
- Sem fios: Selecione o Sensor de Luz do Dia:** Prima e mantenha premido durante 6 segundos o botão **Option**.
- Sem fios: Selecione o Sensor de Infravermelhos:** Prima e mantenha premido durante 6 segundos o botão **Option**.
- Atribuir zonas:** Pressione os botões das zonas desejadas.
- Sair da Atribuição de Zona:** Prima e mantenha premido durante 3 segundos o botão **Input**.

## PROGRAMAÇÃO

### A Configuração da Carga

- Entrar na Configuração da Carga:** Prima e mantenha premidos simultaneamente os botões "Program" e "Input" durante 3 segundos. Os LED das entradas do Grupo 1 e "Default" irão piscar uma vez por segundo.
  - Selecione opção:** Toque em "Zone", depois prima o botão de "Option" para seleccionar uma opção. Utilize os botões ▲ e ▼ para cada zona para seleccionar a escolha para cada opção. Para as opções **Tipo de Carga** e **Nível Absoluto Mínimo de Luz**, prima primeiro o botão de "Zone" para a zona que deseja configurar, depois utilize os botões ▲ e ▼ para cada zona para seleccionar a escolha para cada opção.
- | LED  | Opção             | Escolha de Definições                              |
|--|-------------------|--|
| Opção 2 (não disponível no QSN-4S16-S)             | Tipo de Carga     | LED Alto: Luminosidade 0-10 V (predefinido)        |
|  |                   | LED Médio: Luminosidade 10-0 V                     |
|  |                   | LED Baixo: Comutado                                |
| Opção 3 (não disponível no QSN-4S16-S)             | Capacidade máxima | LED Alto-Médio: 100%(predefinido) baixa até 55%    |
|  |                   | LED Baixo-Médio: 0%(predefinido) até 45%           |
| "Default" + Opção 1 (não disponível no QSN-4S16-S) | Capacidade mínima | LED Alto-Médio-Baixo: de 100% até 0% (predefinido) |
|  |                   | Nível Absoluto Mínimo de Luz*                      |
- \* Esta definição é necessária em algumas cidades. Verifique os códigos eléctricos locais caso seja necessário.
- Repita o passo 2 para cada zona desejada.
  - Sair da Configuração de Carga:** Prima e mantenha premidos os botões "Program" e "Input" durante 3 segundos para sair.

### B Configuração da Entrada do Energizer Savr Node™ (ESN) com Fios

- Introduza a configuração da entrada do ESN com Fios:** Prima e mantenha premido o botão **Program** durante 3 segundos. Os LED do Grupo 1 "IR" e "Program" irão piscar uma vez por segundo.
- Selecione a entrada:** Prima o botão de **Program** para seleccionar uma entrada. O LED correspondente irá piscar. Também irão acender os LED dos sensores ligados ao dispositivo Energizer Savr Node™ para ajudar na identificação. O LED da opção seleccionada irá acender.
- Opções de configuração:** Siga o ponto apropriado para cada entrada conforme se indica abaixo.
  - Sensor de Infravermelhos (IR) ou dispositivo de parede cableado:** O LED para a opção guardada presentemente ficará estabilizado. Prima o botão **Option** para seleccionar a opção desejada. O LED da opção seleccionada irá acender.
 

LED	Opção
Opt 1	Modo de Ambiente: Permite que o IR remoto ou controlo por infravermelhos seleccione ambientes (ver Configuração de Ambiente para mais informações)
Opção 2	Modo Zona (predefinido): Permite programar os níveis de luz para cada zona
  - Guardar a opção seleccionada:** Prima e mantenha premido o botão **Option** durante 3 segundos. O LED para a opção guardada mantém-se estabilizado.
  - Definir o nível da zona (Apenas Modo Zona):** Selecciona a zona premindo o botão de "Zone" para a zona que deseja configurar, depois utilize os botões ▲ e ▼ para ajustar o nível de luz predefinido para a zona.
  - Atribuir zona(s):** Prima e mantenha premido o botão de **Zone** durante 3 segundos para atribuir a zona à entrada seleccionada. O LED da zona a piscar indica uma zona atribuída.
  - Repetir a definição de nível de zona (apenas Modo Zona) e atribuição de zona para cada zona a ser atribuída à entrada seleccionada.**
  - Sensor de Luz do Dia (Photo):**

Continua na coluna seguinte...

### Configuração da Entrada com Fios do dispositivo Energizer Savr Node™ (ESN) - continuação

**Atribuir zona(s):** Prima e mantenha premido o botão **Zone** de qualquer zona durante 3 segundos para atribuir a zona à entrada seleccionada. O LED da zona a piscar indica uma zona atribuída.  
 Nota: cada zona só pode ser atribuída a uma única entrada do sensor de luz do dia. A zona não pode estar atribuída na entrada antes da atribuição a uma entrada diferente do sensor de luz do dia.  
 Para retirar a atribuição de zona, prima e mantenha premido o botão de **Zone** da zona desejada durante 3 segundos. O LED da zona desliga-se indicando que a zona foi retirada.

**C. Sensor de Ocupação (Occ):**  
**Atribuir zona(s):** Prima e mantenha premido o botão **Zone** de qualquer zona durante 3 segundos para atribuir a zona à entrada seleccionada. O LED da zona a piscar indica uma zona atribuída.  
 Para retirar a atribuição de zona, prima e mantenha premido o botão de **Zone** da zona desejada durante 3 segundos. O LED da zona desliga-se indicando que a zona foi retirada.

**d. Entrada de Emergência (CCI):**  
**Definir níveis de zona:** Utilize os botões ▲ e ▼ para ajustar os níveis de luz definidos.  
 4. Repita os passos 2 e 3 para cada entrada desejada.  
 5. **Sair da Configuração de Entrada:** Prima e mantenha premido o botão **Program** durante 3 segundos para sair.

### C Configuração de Entrada no Módulo de sensor QS (QSM)

#### Associar Dispositivos de Fios a um QSM

Uma vez ligadas as entradas ao **QSM**, com a corrente ligada, o **QSM** irá detectar e configurar as entradas de fios após a recepção de um sinal válido. Por exemplo: sala ocupada, sinal de infravermelhos, etc.  
 Se algumas entradas estiverem deslocadas para uma ligação diferente no **QSM**, as entradas terão de ser detectadas novamente. Para forçar o **QSM** para voltar a detectar todas as entradas de fios, prima e mantenha premido o botão de "Program" durante 10 segundos.

#### Associar Dispositivos de Entrada sem Fios a um QSM

Os dispositivos de entrada sem fios têm que estar apenas associados a um **QSM** antes que sejam atribuídos a dispositivos do sistema controlo.

- Entrar na Configuração de Entrada:** Prima e mantenha premido o botão de "Program" no **QSM** durante 3 segundos. Ouvirá um sinal de 1 segundo depois da introdução e o LED de Estado irá piscar.
- Associar os dispositivos:** Para cada dispositivo sem fios que deseja associar, prima e mantenha premido o botão apropriado no dispositivo de acordo com a seguinte tabela:

Dispositivo de Entrada	Botão	Pressione durante	Resposta do Dispositivo	Máximo por QSM
Sensor de Ocupação	☑ / As luzes	6 segundos	O LED pisca durante pouco tempo	10
Radio Powr Savr™	apagam-se.	6 segundos	O LED pisca durante pouco tempo	10
Sensor de Luz do Dia	Ligação	6 segundos	O LED pisca durante pouco tempo	10
Controlador Pico sem fios	Botão Desligar	6 segundos	Nenhuma	10

Depois de cada entrada associada bem sucedida, o **QSM** irá responder com 3 avisos sonoros longos (2 segundos cada).

Nota: Se o **QSM** responder de uma outra forma, consulte o ponto **Resolução de Problemas** na primeira página deste manual.

- Sair da Configuração de Entrada:** Prima e mantenha premido o botão "Program" no **QSM** durante 3 segundos até sair.
- #### Associação de um QSM a um dispositivo ESN
- Prima e mantenha premido o botão "Program" no **QSM** durante 3 segundos. Ouvirá um aviso sonoro de 1 segundo depois da introdução e o LED de Estado irá piscar. Os LED de entrada do(s) dispositivo(s) Energizer Savr Node™ (s) na ligação QS farão a sequência por cada grupo de entrada.
  - Associar o QSM:** No dispositivo Energizer Savr Node™ ao qual o **QSM** será associado, prima e mantenha premido o botão "Input" durante 3 segundos até que o LED "QSM" no dispositivo Energizer Savr Node™ comece a piscar.
  - Sair de Associar o QSM:** Prima e mantenha premido o botão "Program" no **QSM** durante 3 segundos para sair.

### D Atribuição de Zona Módulo de Sensor QS (QSM)

#### Atribuir Zonas às Entradas do QSM (Ocupação, Luz do Dia, IR)

- Entrar em Atribuição de Zona:** Prima e mantenha premido o botão de "Program" durante 3 segundos. Os LED do Grupo 1 "IR" e "Program" piscam uma vez por segundo.
- Selecione QSM:** Prima o botão de "Input" no dispositivo Energizer Savr Node™ para visualizar as entradas do **QSM**. Os LED de "Input" e "Def" piscam uma vez por segundo.
- Entradas de Fios: Seleccionar as entradas a mostrar:** Utilize o botão "Option" no dispositivo Energizer Savr Node™ para fazer a sequência dos seguintes grupos de entrada. Os LED de "Option" piscam para indicar qual o grupo de entrada de fios do **QSM** que será mostrado.
 

LED	Entrada de Grupo	LED	Entrada de Grupo
Def	Entradas 1 e 2 de fios no QSM.	Def + Opt 1	Entradas 5 e 6 sem fios no QSM.
Opt 1	Entradas 3 e 4 com fios no QSM.	Def + Opt 2	Entradas 7 e 8 sem fios no QSM.
Opção 2	Entradas 1 e 2 sem fios no QSM.	Def + Opt 3	Entradas 9 e 10 sem fios no QSM.
Opção 3	Entradas 3 e 4 sem fios no QSM 3 e 4.		

- Selecione entrada de fios:** Cada entrada de um **QSM** associado será indicada por um LED de entrada estabilizado conforme abaixo indicado:
 

LED	Tipo de Entrada
Occ	Indica um sensor de ocupação associado ao QSM (com fios e sem fios).
Luz do Dia	Indica um sensor de luz do dia associado ao QSM (com fios e sem fios).
Infravermelhos (IV)	Indica um receptor de IR associado ao QSM IR (apenas com fios).

Prima o botão "Program" na sequência em função de cada entrada associada. O LED correspondente à entrada seleccionada irá piscar (os outros sensores de entrada associados ficarão estabilizados).

#### Selecione entrada sem fios:

Sensor de Ocupação sem Fios: Prima e mantenha premido o botão de "Lights Off" ou ☑ durante 6 segundos, até que a cúpula do sensor comece a piscar. O dispositivo Energizer Savr Node™ irá seleccionar automaticamente essa entrada.

Sensor de Luz do Dia sem Fios: Prima e mantenha premido o botão de "Link" durante 6 segundos até que a cúpula do sensor comece a piscar. O dispositivo Energizer Savr Node™ irá seleccionar automaticamente essa entrada.

- Atribuir zonas:** Prima e mantenha premido o botão de qualquer **Zone** durante 3 segundos para atribuir a zona à entrada seleccionada. O LED de zona a piscar indica que a zona está atribuída.
- Sair da Atribuição de Zona:** Prima e mantenha premido o botão **Program** durante 3 segundos para sair.



## D Atribuição de Zona Módulo de Sensor QS (QSM) - continuação

### Atribuir Zonas aos Controladores sem Fios Pico® (através do QSM)

1. Entrar em Atribuição ao Controlador sem Fios Pico®. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
2. Selecione uma Opção. Guardar Opção. Definição de Opção. Definição de Zona (Receptor IR: Apenas no Modo Zona). Prima e mantenha premido durante 3 segundos
3. Atribuir zona. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
5. Sair da Atribuição do Controlador sem Fios Pico®. Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## E Configuração do Painel de Parede QS® seeTouch com Fios

1. Entrar na Configuração de Painel de Parede. Painéis de Parede de Coluna Dupla. Prima e mantenha premidos os botões de cima e de baixo de cada coluna. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
2. Selecione uma Opção. Guardar Opção. Selecionar botão (Apenas Zona Comutada). Prima e mantenha premido durante 3 segundos
3. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
4. Sair da Configuração de Painel de Parede. Definição de Zona (Apenas Modo Zona). Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## F Dispositivo de Controlo GRAFIK Eye® / GRAFIK Eye® Configuração do Relógio QS

1. Entrar na configuração GRAFIK Eye® QS. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
2. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
3. Sair da configuração GRAFIK Eye® QS. Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## G Configuração da Interface QSE-IO Entrada/Saída

### Controlo da Seleção de Ambiente

1. Entrar na Configuração de Seleção de Ambiente. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
2. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
3. Sair da Configuração de Seleção de Ambiente. Prima e mantenha premido durante 3 segundos

### Controlo de Alternância de Zona

1. Entrar na Zona de Alternância. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
2. Selecionar "Input". Prima e mantenha premido durante 3 segundos
3. Definir Nível de Zona. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
4. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
6. Sair da Configuração da Zona de Alternância. Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## G Configuração da Interface de Entrada/Saída do QSE-IO - continuação

### Controlo de Divisórias ou de Sequências

1. Entrar na Configuração do Controlo de Divisórias/Sequências. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
2. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
3. Sair da Configuração do Controlo de Divisórias/Sequências. Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## H Configuração de Ocupação

1. Entrar na Configuração de Ocupação. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
2. Selecione uma Opção. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
3. Selecionar zona. Selecionar o Modo de Resposta. Prima e mantenha premido durante 3 segundos
4. Sair da Configuração de Ocupação. Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## D Atribuição de Zona Módulo de Sensor QS (QSM) - continuação

### Atribuir Zonas aos Controladores Pico® sem Fios (através do QSM)

1. Entrar na Atribuição ao Controlador Pico® sem Fios. Prima simultaneamente e mantenha premidos os botões de cima e de baixo do controlador Pico® sem fios durante 3 segundos. O QSM emite um aviso sonoro de 1 segundo e o LED de Estado no QSM pisca 3 vezes por segundo. Os LED de entrada no(s) dispositivo(s) Energi Savr Node™ piscam sequencialmente por cada grupo de entrada, e todas as zonas que não estão atribuídas irão desligar-se.
2. Opções de Configuração. Prima o botão **Option** para seleccionar a opção desejada. O LED da opção seleccionada pisca.

LED	Opção
Opt 1	Modo de ambiente
Opção 2	Modo de Zona (predefinido)

Guardar a opção seleccionada. Prima e mantenha premido o botão de **Option** durante 3 segundos. O LED da opção seleccionada irá manter-se estabilizado.

**Modo Zona: Definir níveis de zona.** Utilize os botões ▲ e ▼ para ajustar os níveis de luz predefinidos. Nota: Se a zona estiver desligada e está atribuída, o nível de luz predefinido de 100% será guardado.

**Modo Ambiente:** As atribuições de Ambiente vêm definidas de fábrica. O botão de cima é o Ambiente 1, o botão de baixo é o Ambiente desligado e o botão Favorito (se existir) é o Ambiente 16. Consulte a 4 Configuração de Ambiente para ajustar os níveis de zona para cada ambiente.

3. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido o botão **Zone** da zona desejada durante 3 segundos. Um LED de 'Zone' a piscar indica uma zona atribuída.
  4. Repita os passos 2 e 3 para cada zona desejada à atribuição do controlador Pico® sem fios.
- Sair da Atribuição do Controlador Pico®, sem fios. Prima e mantenha premidos os botões de cima e de baixo do controlador Pico® sem fios durante 3 segundos para sair.

## E Configuração do Painel de Parede QS® seeTouch com Fios

1. Entrar na Configuração do Painel de Parede. Prima simultaneamente e mantenha premidos os botões de cima e de baixo (excluindo subir/baixar) durante 3 segundos no painel de parede. Os LED de entrada no(s) dispositivo(s) Energi Savr Node™ piscam sequencialmente por cada grupo de entrada.
2. Selecionar opção. Prima o botão **Option** no dispositivo Energi Savr Node™ para seleccionar o tipo de ambiente no painel de parede. O LED dessa selecção ficará estabilizado.

LED a piscar	Tipo de Ambiente no Painel de Parede	LED a piscar	Tipo de Ambiente no Painel de Parede
Predefinido	(Ambiente + desligado)	Opção 2	Alternância de zona:
Opt 1	Ambiente	Opção 3	'Modo Especial' (Divisórias, Sequências)*

\* O painel de parede tem que estar já configurado como um Controlador de Alternância ou de Sequências. Se qualquer outro painel de parede estiver seleccionado para um Modo Especial, o painel de parede é 'reprogramado' para o tipo seleccionado e não pode voltar a ser seleccionado como um painel de parede em Modo Especial.

Guardar opção. Prima e mantenha premido o botão **Option** durante 3 segundos para guardar o tipo de painel de parede. O LED do tipo de painel de parede pisca 1 segundo, depois mantém-se estabilizado.

Atribuir zonas a botões. (Apenas Zona de Alternância). Para atribuir uma zona específica do dispositivo Energi Savr Node™ a um botão do painel de parede, prima o botão do painel de parede que deseja atribuir. O LED do botão irá piscar devagar.

Definir níveis de zona (Apenas Zona de Alternância). Utilize os botões ▲ e ▼ para ajustar os níveis de luz predefinidos.

3. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido o botão **Zone** durante 3 segundos para atribuir uma zona ao painel de parede. O LED de 'Zone' a piscar indica uma zona atribuída.
4. Sair da Configuração do Painel de Parede. Prima e mantenha premidos em simultâneo os botões de cima e de baixo no painel de parede durante 3 segundos para sair.

## F GRAFIK Eye® Unidade de Controlo QS / GRAFIK Eye® Configurar relógio do QS

Consulte as Instruções de Instalação fornecidas com a unidade de controlo GRAFIK Eye® QS ou com o relógio GRAFIK Eye® QS para definir a hora dos eventos.

1. Entrar na Configuração do GRAFIK Eye® QS. Prima em simultâneo os botões de cima e de baixo do ambiente no dispositivo GRAFIK Eye® QS durante 3 segundos. Os LED de entrada no(s) dispositivo(s) Energi Savr Node™ irão piscar sequencialmente através de cada grupo de entrada.
  2. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido o botão de **Zone** no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos para atribuir a zona. O LED de 'Zone' a piscar indica uma zona atribuída.
- Para retirar zonas do dispositivo Energi Savr Node™ a partir de um dispositivo GRAFIK Eye® QS, prima e mantenha premido o botão de **Zone** desejado no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos. O LED de 'Zone' LED irá desligar-se para indicar que a zona foi retirada.
3. Sair da Configuração do GRAFIK Eye® QS. Prima em simultâneo os botões de cima e de baixo do dispositivo GRAFIK Eye® QS durante 3 segundos para sair.

## G Configuração da Interface QSE-IO Entrada/Saída

### Controlo da Seleção de Ambiente

Consulte as Instruções de Instalação fornecidas com o QSE-IO para obter definições de comutação DIP apropriadas.

O dispositivo Energi Savr Node™ pode ser associado a um QSE-IO que está definido numa configuração de Ambiente. Isto pode ser utilizado para alterar os ambientes no seu dispositivo Energi Savr Node™ utilizando entradas de contactos sem tensão no QSE-IO, ou para monitorizar as alterações de ambiente no seu dispositivo Energi Savr Node™ utilizando saídas de contactos sem tensão no QSE-IO.

Para associar um QSE-IO que está definido numa configuração Ambiente a um ou mais dispositivo(s) Energi Savr Node™:

1. Prima e mantenha premido o botão **Program** no QSE-IO durante 3 segundos. Os 5 LED de saída do QSE-IO irão fazer um ciclo. Os LED de entrada no(s) dispositivo(s) Energi Savr Node™ piscam sequencialmente por cada grupo de entrada.
  2. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido o botão de **Zone** desejado no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos para atribuir a zona ao QSE-IO. Um LED de 'Zone' a piscar indica uma zona atribuída.
- Para retirar zonas do QSE-IO, prima e mantenha premido o botão **Zone** desejado no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos. O LED 'Zone' irá desligar-se para indicar que a zona foi retirada.
3. Sair da Configuração de Seleção de Ambiente. Prima e mantenha premido o botão de **Program** no QSE-IO durante 3 segundos.

### Controlo de Alternância de Zona

Consulte as Instruções de Instalação fornecidas com o QSE-IO para obter definições de comutação DIP apropriadas.

O dispositivo Energi Savr Node™ pode ser associado a um QSE-IO que está com uma configuração de Alternância de Zona. Isto pode ser utilizado para comutar zonas no seu dispositivo Energi Savr Node™ utilizando entradas de contactos sem tensão no QSE-IO, ou para monitorizar o estado (ligado e desligado) das zonas no seu dispositivo Energi Savr Node™ utilizando saídas de contactos sem tensão do QSE-IO.

Para associar um QSE-IO que está definido com uma configuração de Alternância de Zona a um ou mais dispositivo(s) Energi Savr Node™:

1. Entrar na Configuração de Alternância. Prima e mantenha premido o botão **Program** no QSE-IO durante 3 segundos. O primeiro LED de saída irá acender indicando que a 'entrada 1' está seleccionada. Os LED de entrada no(s) dispositivo(s) Energi Savr Node™ piscam sequencialmente por cada grupo de entrada.
  2. Selecionar entrada. Prima o botão **Program** no QSE-IO para seleccionar uma entrada. O LED correspondente irá piscar.
  3. Definir níveis de luz. Utilize os botões ▲ e ▼ no dispositivo Energi Savr Node™ para definir o nível de luz desejado para uma zona desejada.
  4. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido o botão **Zone** no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos para atribuir a zona a "input 1" no QSE-IO. O LED de 'Zone' acenderá indicando uma zona associada.
- Para retirar zonas do QSE-IO, prima e mantenha premido o botão **Zone** desejado no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos. O LED 'Zone' irá desligar-se para indicar que a zona foi retirada.
5. Repita os passos 2-4 para cada zona desejada e entrada do QSE-IO.
  6. Sair da Configuração de Alternância de Zona. Prima e mantenha premido o botão **Program** no QSE-IO durante 3 segundos para sair.

### Controlo de Divisórias

Consulte as Instruções de Instalação fornecidas com o QSE-IO para obter definições de comutação DIP apropriadas.

O dispositivo Energi Savr Node™ pode ser associado a um QSE-IO que esteja definido com uma configuração de Controlo de Divisórias. Isto pode ser utilizado para seleccionar ambientes no seu dispositivo Energi Savr Node™ utilizando entradas de contactos sem tensão no QSE-IO, baseado no estado de paredes amovíveis.

Para associar um QSE-IO que está definido com uma configuração de Controlo de Divisórias a um ou mais dispositivos Energi Savr Node™:

1. Entrar na Configuração de Controlo de Divisórias. Prima e mantenha premido o botão **Program** no QSE-IO durante 3 segundos. O primeiro LED de saída pisca indicando que a "input 1" está seleccionada. Os LED de entrada no(s) dispositivo(s) Energi Savr Node™ piscam sequencialmente em cada grupo de entrada.
  2. Selecionar entrada. Prima o botão **Program** no QSE-IO para seleccionar uma entrada. O LED correspondente irá piscar.
  3. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido o botão de **Zone** desejado no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos para atribuir a zona ao "input 1" no QSE-IO. Um LED de 'Zone' a piscar indica uma zona atribuída.
- Para retirar zonas do QSE-IO, prima e mantenha premido o botão **Zone** desejado no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos. O LED 'Zone' irá desligar-se para indicar que a zona foi retirada.
4. Repita os passos 2 e 3 para cada zona desejada e entrada no QSE-IO.
  5. Sair da Configuração de Controlo de Divisórias. Prima e mantenha premido o botão **Program** durante 3 segundos no QSE-IO para sair.

### Controlo de Sequências

Consulte as Instruções de Instalação fornecidas com o QSE-IO para obter definições de comutação DIP apropriadas.

O dispositivo Energi Savr Node™ pode ser associado a um QSE-IO que está definido com uma configuração de Controlo de Sequências. Isto pode ser utilizado para iniciar e parar automaticamente as sequências de ambientes 5-16.

Para associar um QSE-IO que está configurado com Controlo de Sequências a um ou mais dispositivo(s) Energi Savr Node™:

1. Entrar na configuração de Controlo de Sequências. Prima e mantenha premido o botão **Program** no QSE-IO durante 3 segundos. O primeiro LED de saída pisca indicando que a "input 1" está seleccionada. Os LED de entrada no(s) dispositivos Energi Savr Node™ piscam sequencialmente por cada grupo de entrada.
  2. Atribuir zonas. Prima e mantenha premido o botão **Zone** no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos para atribuir a zona a "input 1" no QSE-IO. O LED de 'Zone' acenderá indicando uma zona associada.
- Para retirar zonas do QSE-IO, prima e mantenha premido o botão **Zone** desejado no dispositivo Energi Savr Node™ durante 3 segundos. O LED 'Zone' irá desligar-se para indicar que a zona foi retirada.
3. Sair da Configuração de Controlo de Sequências. Prima e mantenha premido o botão **Program** durante 3 segundos no QSE-IO para sair.

## H Configuração de Ocupação

### Definir Zona de Resposta aos Sensores de Ocupação

1. Entrar na Configuração de Ocupação. Prima e mantenha premidos em simultâneo os botões **Program** e **Input** durante 3 segundos. Os LED para as entradas do Grupo 1 e 'Default' de cada zona piscam.
  2. Selecionar 'Def' (predefinido). Utilize o botão **Option** para seleccionar 'Def'.
  3. Selecionar resposta. Selecciona a zona, depois utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o tipo de resposta para cada zona desejada.
- | LED a piscar | Tipo de Resposta de Zona                        |
|--------------|---|
| "Alta"       | Modo Ocupação (auto ligado/desligado)           |
| Médio        | Modo de Ausência (manual ligado/auto desligado) |
4. Sair da Configuração de Ocupação. Prima e mantenha premidos os botões **Program** e **Input** durante 3 segundos para sair.



## H Configuração de Ocupação - continuação

### Seleccionar Ambiente para Estado Ocupado

- Entrar na Configuração de Estado Ocupado**  
Prima e mantenha premido durante 3 segundos
- Seleccionar Ambiente (Ambientes 1-4)**  
Prima e mantenha premido durante 10 segundos
- Definir Ambiente Ocupado**  
Prima e mantenha premido durante 3 segundos
- Sair da Configuração do Estado de Ocupado**  
Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## I Configuração de Luz do Dia

- Entrar na Configuração de Luz do Dia**  
Prima e mantenha premido durante 3 segundos
- Selecione uma Opção**  
Premir
- Seleccção zona**  
Premir
- Definir níveis de Zona**  
Premir
- Sair da Configuração de Luz do Dia**  
Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## J Configuração do ambiente

- Entrar na Configuração de Ambiente**  
Prima e mantenha premido durante 3 segundos
- Seleccionar Ambiente (Ambientes 1-4)**  
Premir
- Seleccção zona**  
Premir
- Definir níveis de Zona**  
Premir
- Sair da Configuração do Estado de Ocupado**  
Prima e mantenha premido durante 3 segundos

## H Configuração de Ocupação - continuação

### Seleccionar Ambiente para Estado Ocupado

Nota: Todas as zonas utilizam o mesmo Ambiente de Ocupação e não podem ser definidas zona a zona. Todas as zonas utilizam 'Off Scene' para o estado de desocupado/ausente.

- Entrar na Configuração Estado de Ocupado.** Prima e mantenha premidos em simultâneo os botões **Program** e **Option** durante 3 segundos. Os LED do Grupo 2 irão piscar e o LED 'Default' irá acender-se.
- Seleccionar Ambiente.** Prima o botão **Option** para seleccionar o ambiente.

#### Ambientes 1-4

Legenda do LED: ○ = estabilizado aceso ● = desligado

Número de ambientes	Padrão do LED	Nível Predefinido
1		100%
2		75%
3		50%
4		25%

#### Ambientes 5-16

Prima e mantenha premido o botão **Option** durante 10 segundos, depois utilize **Option** para seleccionar o ambiente.

Legenda do LED: ☀ = a piscar ● = desligado

Número de ambientes	Padrão do LED	Nível Predefinido
5		100%
6		100%
7		100%
8		100%
9		100%
10		100%
11		100%
12		100%
13		100%

- Definir 'Ambiente Ocupado'.** Prima e mantenha premido o botão **Input** durante 3 segundos para seleccionar o ambiente actual como o 'Ambiente Ocupado'. Os LED 'QSM' e 'Wired' piscam para indicar que a seleção foi concluída.
- Sair da Configuração do Estado de Ocupado.** Prima e mantenha premido em simultâneo os botões **Program** e **Option** durante 3 segundos para sair.

## I Configuração de Luz do Dia

A configuração de luz do dia deve ser levada a cabo durante o dia quando existe uma luz solar consistente mas indirecta. Devem ser evitados dias escuros, nublados ou dias com grandes divergências de nebulosidade que alterem com frequência a luz solar. Também devem ser evitadas as alturas do dia em que a luz solar entra directamente no espaço (como manhã ou entardecer).

### Definição do Ponto de Regulação do Sensor de Luz do Dia

- Entrar na Configuração de Luz do Dia.** Prima e mantenha premidos os botões **Program** e **Input** durante 3 segundos. Os LED de entradas do Grupo 1 e 'Default' de cada zona piscam.
- Seleccção opção.** Utilize o botão **Option** para seleccionar 'Opt1'.
- Seleccção Zona.** Utilize o botão **Zone** para seleccionar a zona a alterar.
- Definir níveis de luz.** Primeiro seleccione a zona e depois utilize os botões ▲ e ▼ para definir o nível de luz por aproximação (ou, no caso de zonas comutadas, o nível mínimo de luz) que deseja manter no espaço.
- Repita os passos 3 e 4 para cada zona.
- Sair da Configuração de Luz do Dia** Prima e mantenha premidos em simultâneo os botões **Program** e **Input** durante 3 segundos para sair.

## J Configuração do ambiente

- Entrar na Configuração de Ambiente.** Prima e mantenha premido em simultâneo os botões **Program** e **Option** durante 3 segundos. Os LED de entrada do Grupo 2 piscam e o LED 'Default' acende-se.
- Seleccionar Ambiente.** Prima o botão **Option** para seleccionar o ambiente.

#### Ambientes 1-4

Legenda do LED: ○ = estabilizado aceso ● = desligado

Número de ambientes	Padrão do LED	Nível Predefinido
1		100%
2		75%
3		50%
4		25%

#### Ambientes 5-16

Prima e mantenha premido o botão **Option** durante 10 segundos, depois utilize **Option** para seleccionar o ambiente.

Legenda do LED: ☀ = a piscar ● = desligado

Número de ambientes	Padrão do LED	Nível Predefinido
5		100%
6		100%
7		100%
8		100%
9		100%
10		100%
11		100%
12		100%
13		100%
14		100%
15		100%
16		100%

- Definir níveis de luz.** Prima o botão **Zone** para seleccionar a zona desejada para definição dos níveis. Utilize os botões ▲ e ▼ para ajustar o nível da luz para a zona. Repita para quaisquer outras zonas que deseja alterar.

Para não incluir uma zona, prima e mantenha premido o botão ▼ até que o LED 'Med' fique estabilizado.

Para voltar a incluir uma zona, prima o botão ▲ até que veja a combinação dos LED 'High', 'Med', e 'Low' ficarem estabilizados ou a piscar.

- Sair da Configuração de Ambiente.** Prima e mantenha premidos em simultâneo os botões **Program** e **Option** durante 3 segundos para sair.

Nota: O tempo de desvanecimento entre os ambientes vem definido em 3 segundos pela fábrica e não é ajustável.

## INFORMAÇÕES PARA CONTACTO

### Sede Mundial

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA  
18036-1299 EUA  
TEL.: +1.610.282.3800  
FAX: +1.610.282.1243  
Assistência Técnica 1.800.523.9466

### Sede Europeia

Reino Unido  
Lutron EA Ltd.  
6 Sovereign Close  
London, E1W 3JF UK  
TEL.: +44.(0)20.7702.0657  
FAX: +44.(0)20.7480.6899  
Assistência técnica  
+44.(0)20.7680.4481  
Número gratuito: 0800.282.107

### Sede na Ásia

Singapura  
Lutron GL Ltd.  
15 Hoe Chiang Road,  
N. 07-03 Tower Fifteen,  
Singapura 089316  
TEL.: +65.6220.4666  
FAX: +65.6220.4333

### Linhas de apoio técnico

França: 0800.90.12.18  
Alemanha: 00800.5887.6635  
Itália  
Espanha:  
Norte da China: 10.800.712.1536  
Sul da China: 10.800.120.1536  
Hong Kong: 800.901.849  
Singapura: 800.120.4491  
Taiwan: 00.801.137.737  
Tailândia: 001.800.120.665853  
Outras Áreas da Ásia: +65.6220.4666